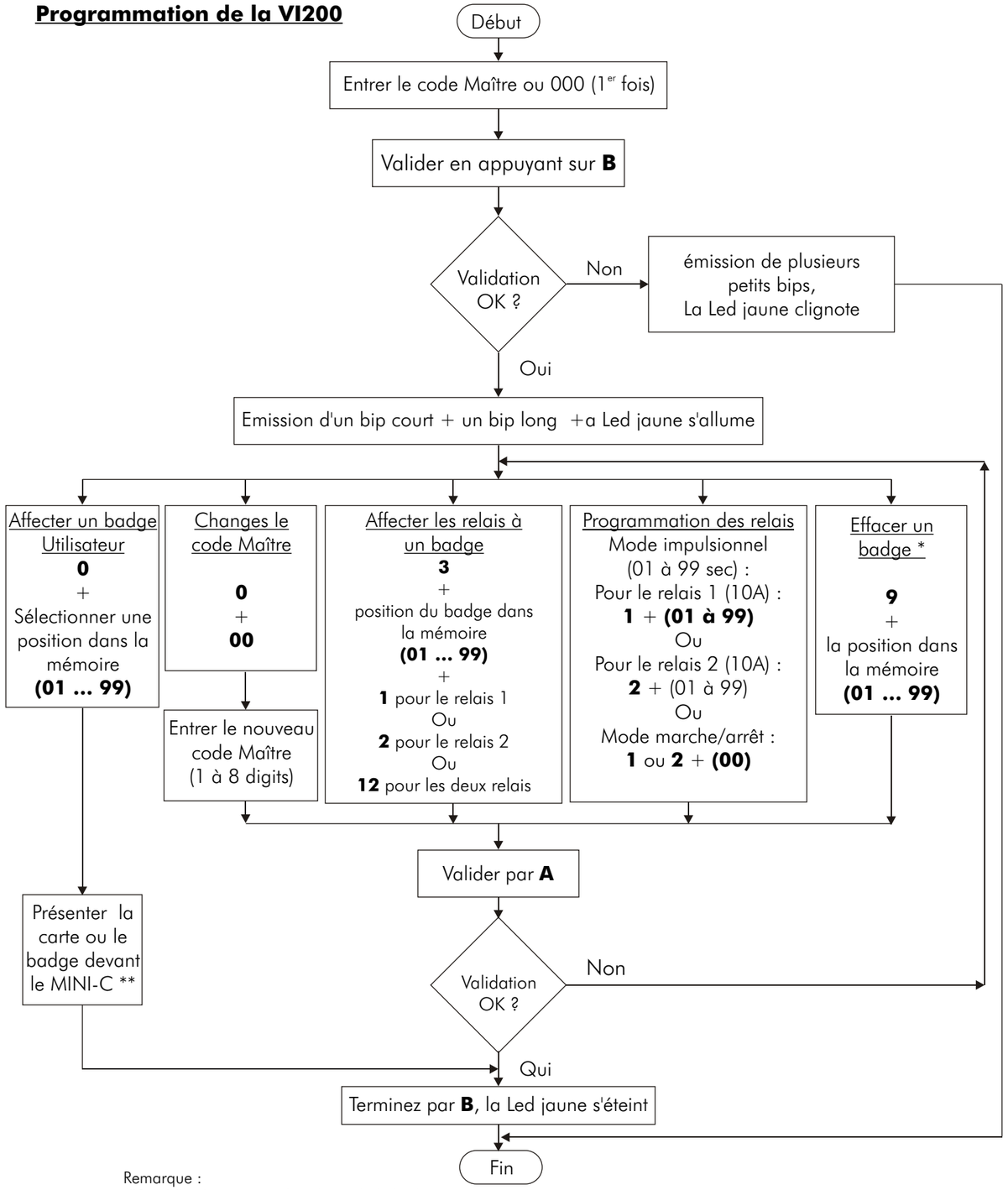
Programmation de la VI200



Remarque :
(01 à 99) : La position dans laquelle le badge est enregistré
Exemple 1: Changer le code Maître :
Entrer le code Maître personnel ou **000** (1er utilisation) **+ B + 0 + 00 + 1999** (ex : nouveau code Maître) **+ A + B**
Exemple 2 : Si vous souhaitez programmer un badge Utilisateur et l'affecter au relais 1 (10A)

Entrer le code Maître ex : **1999B + 0** (badge Utilisateur.) **+ 01 +**  **+ B.**

Présentez un badge

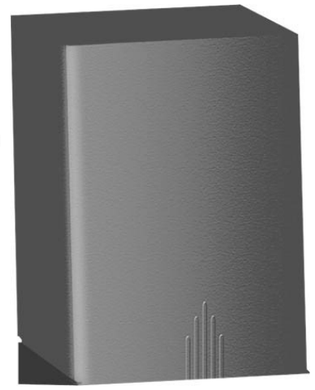
* Pour effacer tous les codes Utilisateurs, entrer **(8) + (99) + A** (un long bip résonne).
** Il n'est pas nécessaire de valider en appuyant (A).

Français

Quick Information

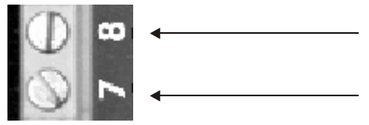
VI200

Technische Daten



- Auswerte Elektronik
- Versorgungsspannung 12/24 AC/DC
- 99 Speicherplätze (Transponder Schlüssel oder Zahlencodes 0..8 stellig)
- Anschluß für Mini-C Leseeinheit (Antenne) über Bidirectionalen CODIX-Bus
- 2 Relais (10 Amp /24V DC, 120 V AC)
- Relais Zustand einstellbar Dauer EIN/AUS oder Impuls (01..99 sec.)
- Externe Öffnungstaster zur direkten Steuerung von Relais 1 / 2 anschließbar
- 30 sec. Fehlermeldung nach 8 falschen Codes
- 2 frei anschließbare LED's (rot u. grün -12 Volt)

Anschluß Versorgungsspannung



12 / 24V AC/DC

MINI-C

Technische Daten

- Kompakte Transponder Leseeinheit (Proximity Antenne)
- Leseeinheit kplt. mit 3 adrigen Kabel
- Leseabstand ca. 6..8 cm
- Funktion nur zusammen mit Auswerte Elektronik (VI200)
- Ergonomisches Design im ABS Gehäuse
- Versorgungsspannung 9V DC
- Summer und LED für optische und akustische Rückmeldung
- Grüne LED zur Anzeige Status Relais 1
- Rote LED zur Anzeige Status Relais 2

Anschluß Mini-C zum VI200

VI200 **MINI-C**

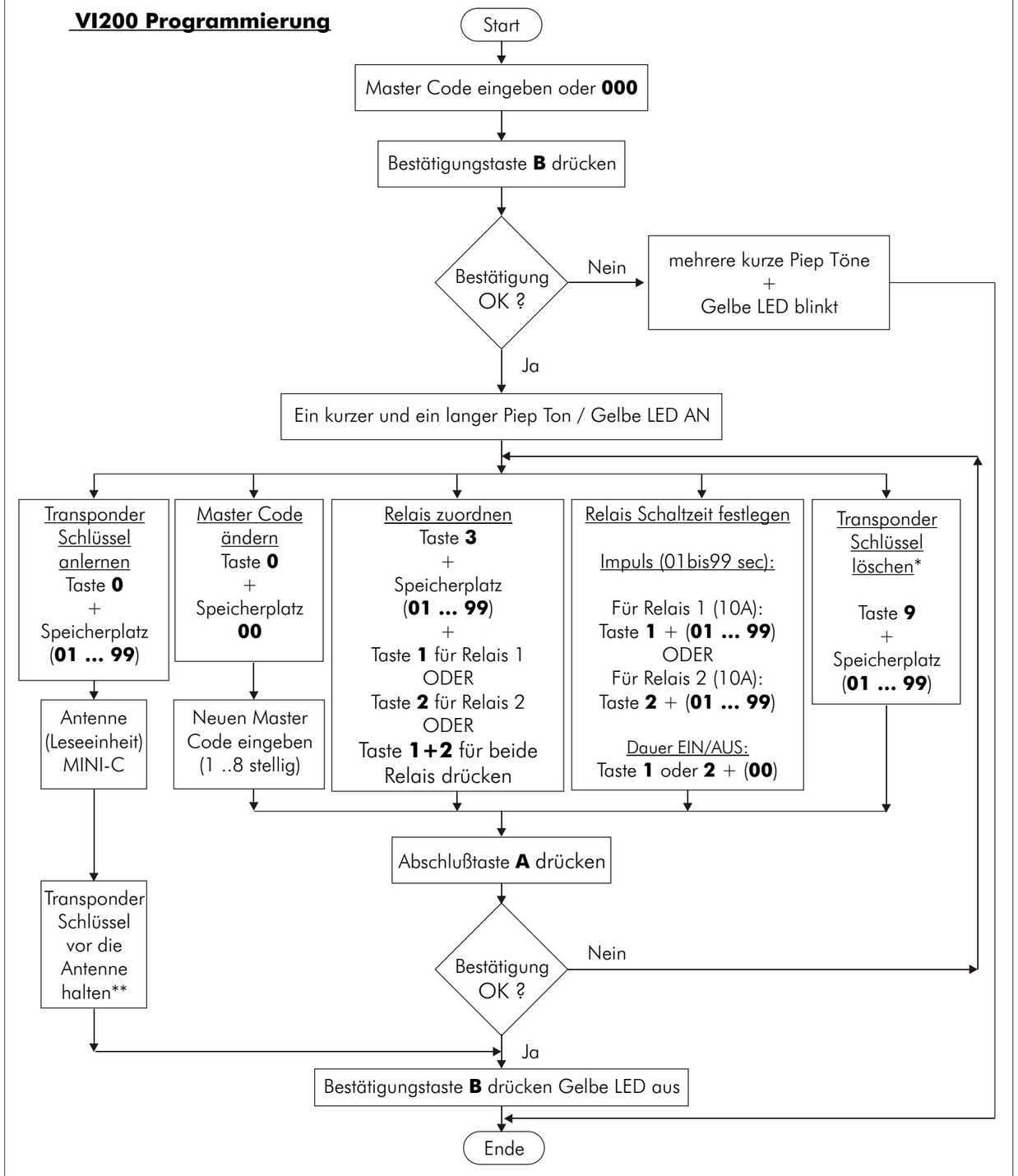
Maximal 3 Antennen (MINI C) können parallel an eine Auswerte-Elektrinik (VI200) angeschlossen werden.

[FZ-TR_Quick_uk_fr_it_de.PD]

Für weiter Informationen siehe XPR-Benutzerhandbuch

Deutsch

VI200 Programmierung



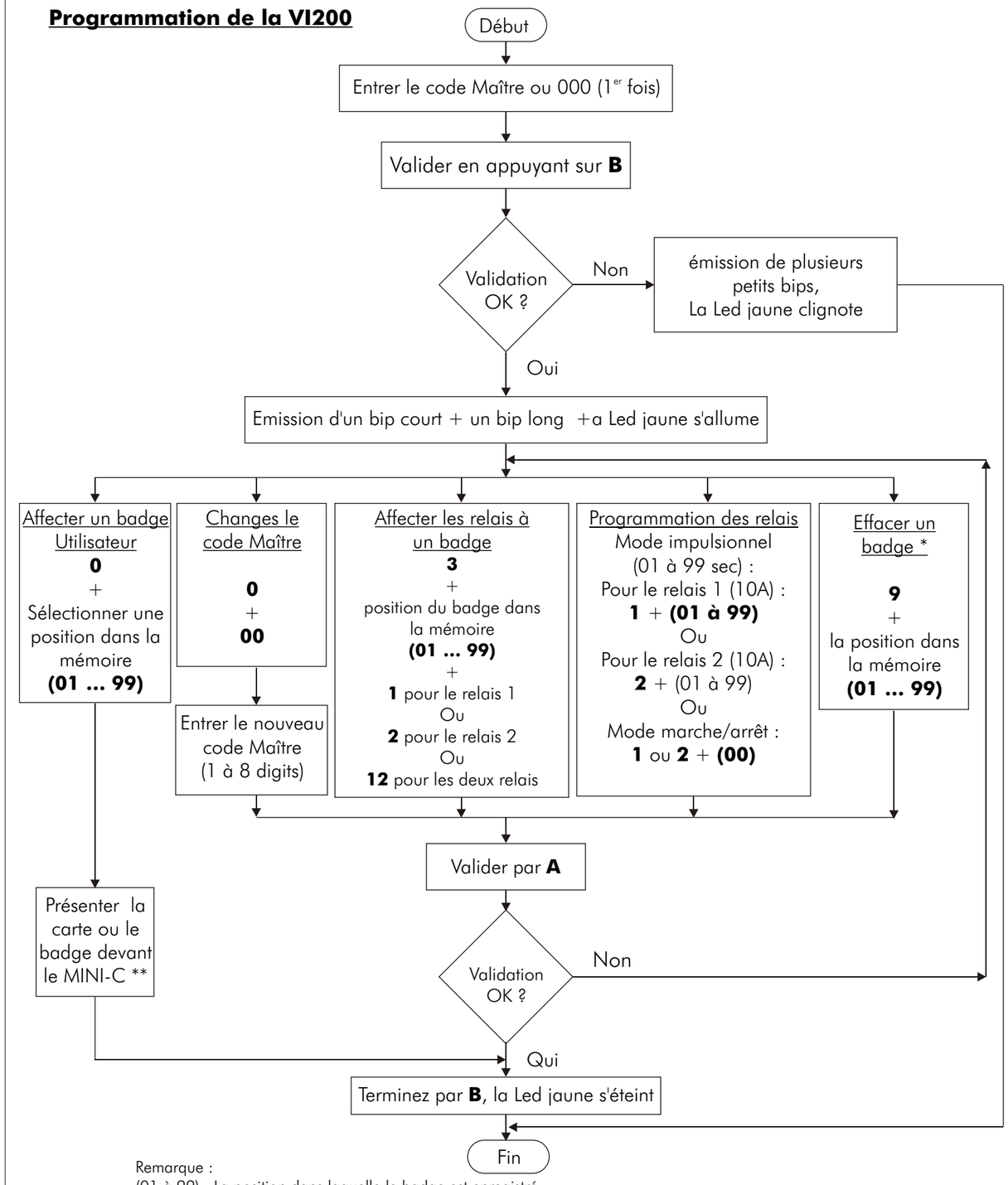
Hinweis:
(01..99) Speicherplätze müssen immer 2-stellig eingegeben werden.
Beispiel 1: Um den Master Code auf 1999 zu ändern: **000 + B + 0 + 00 + 1999 + A + B**

Beispiel 2: Um einen Transponder Schlüssel auf Speicherplatz 01 anzulernen: **1999 + B + 0 + 01 +**  **+ B.**
Transponder Schlüssel anlernen

***** Zum Löschen aller Speicherplätze muß folgendes eingegeben werden: **1999 + B + 8 + 99 + A** (langer Piep Ton) **+ B**
****** Es ist nicht notwendig diesen mit der Taste (A) zu bestätigen

Deutsch

Programmation de la VI200



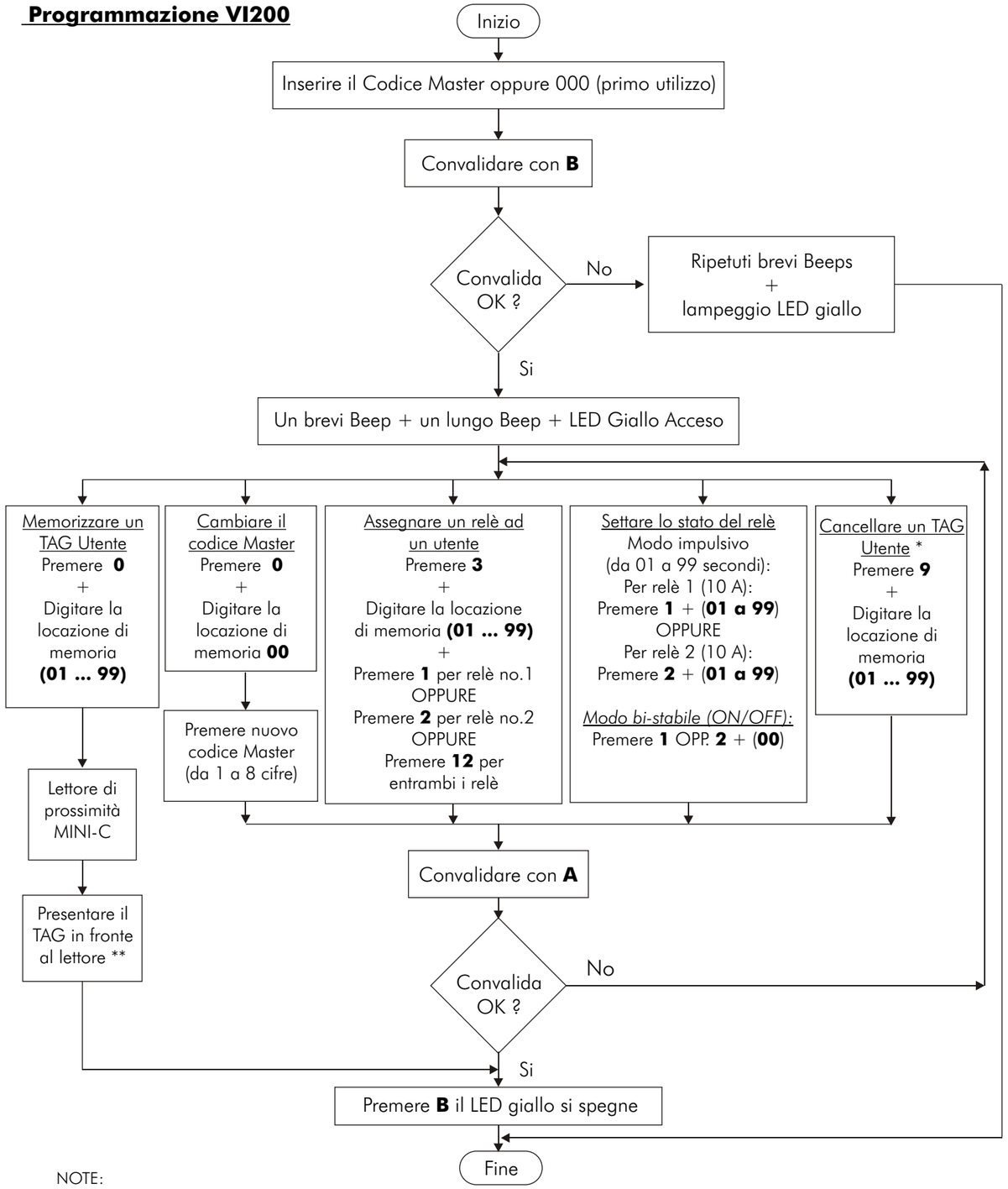
Remarque :
(01 à 99) : La position dans laquelle le badge est enregistré
Exemple 1: Changer le code Maître :
Entrer le code Maître personnel ou **000** (1er utilisation) **+ B + 0 + 00 + 1999** (ex : nouveau code Maître) **+ A + B**
Exemple 2 : Si vous souhaitez programmer un badge Utilisateur et l'affecter au relais 1 (10A)

Entrer le code Maître ex : **1999B + 0** (badge Utilisateur.) **+ 01 +**  **+ B.**
Présentez un badge

* Pour effacer tous les codes Utilisateurs, entrer **(8) + (99) + A** (un long bip résonne).
** Il n'est pas nécessaire de valider en appuyant (A).

Français

Programmazione VI200



NOTE:
(da 01 a 99): scegliere la posizione di memoria in cui memorizzare il codice (digitate sempre le due cifre della locazione di memoria)
Esempio 1: Per cambiare il codice Master,
Digitare il codice Master oppure **000** (primo utilizzo) **+ B + 0 + 00 + 1999** (es. nuovo codice Master) **+ A + B**
Esempio 2: Se si desidera memorizzare un TAG utente e assegnarlo al relè 1 (10 A)

Digitare il codice Master **1999B + 0 + 01 +**  **+ B**

Memorizzare un TAG Utente

*Per cancellare TUTTI i codici utente, premere **(8) + (99) + A** (si udirà un lungo beep)
** Non è necessario convalidare con (A).

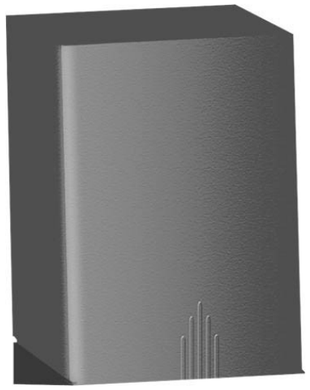
Italiano

Quick Information

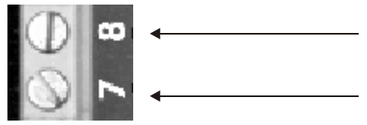
VI200

Features

- Control unit
- Operates on 12/24V AC/DC
- 99 User codes (0 to 8 digits)
- MINI-C connected via bi-directional CODIX bus
- Access gained by presenting tags in front of connected MINI-C
- 2 relays (10 Amp/24V DC 120V AC)
- Relays in Latch (00) or Pulsed mode (01 to 99 seconds)
- 2 Pushbuttons to operate relays
- 30 second lockout after 8 invalid codes
- 2 Free tension LEDs (Red & Green)



Connecting power supply



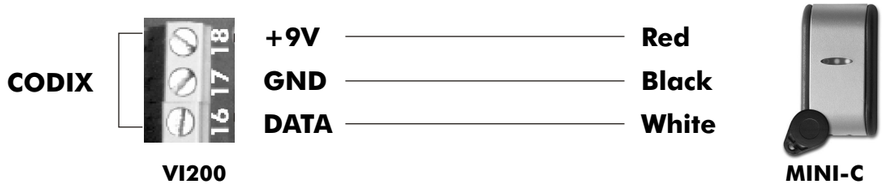
12 / 24V AC/DC

MINI-C

Features

- Compact slave proximity reader
- Potted reader with 3-core cable
- Read range of up to 8 cm
- Functions together with the Host
- Ergonomically designed ABS housing
- Operates on 9V DC
- Green LED for automatic activation of Relay 1 from VI200
- Red LED for automatic activation of Relay 2 from VI200
- Audible and visual feedback

Connecting MINI-C to VI200

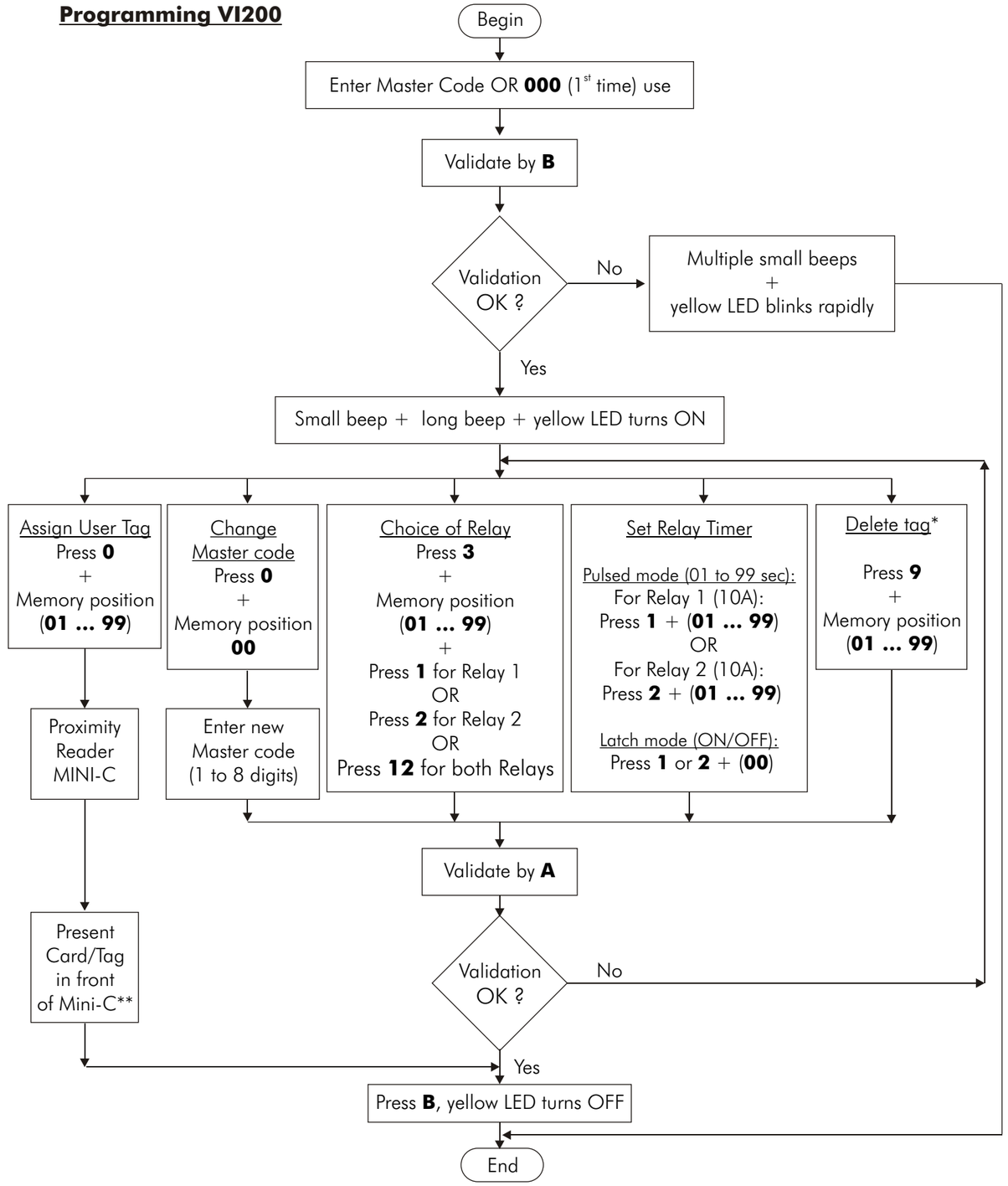


NOTE: Possible to connect a maximum of 3 readers (MINI-C) to one Control unit (VI200)

For more information see XPR user manual

English

Programming VI200



Notes:
(01 to 99): Choose memory position for User code to be stored (always 2 digits).
Example 1: If you wish to program a new Master Code (1999): **000 + B + 0 + 00 + 1999 + A + B**

Example 2: If you wish to program a User tag (memory position 01): **1999 + B + 0 + 01 +**  **+ B.**

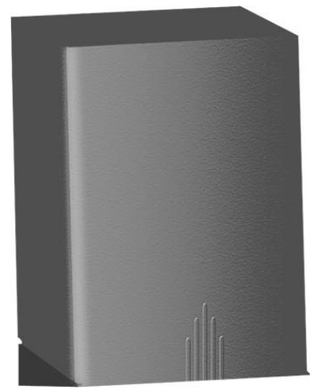
Refer: Assign User Tag

*To delete ALL User codes, enter: **1999 + B + 8 + 99 + A** (long beep is heard) **+ B**
**It is not necessary to validate by (A).

English

Information rapido

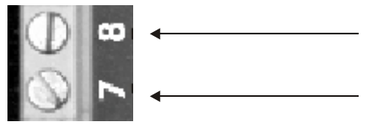
VI200



Caratteristiche

- Unità di controllo
- Alimentazione 12/24 Vcc/ca
- Memoria da 99 codici utente (da 0 a 8 cifre)
- Connessione al MINI-C attraverso il bus bi-direzionale CODIX
- Accesso ottenibile mediante presentazione del TAG in fronte al MINI-C connesso
- 2 relè (10 A / 24V cc 120V ca)
- Relè in modalità bi-stabile (00) o impulsivo (da 01 a 99 secondi)
- 2 ingressi pulsante per attivare i relè
- 30 secondi di blocco del sistema in caso di 8 tentativi di accesso invalidi
- 2 LED liberi da tensione (Rosso e Verde)

Connessione all'alimentazione



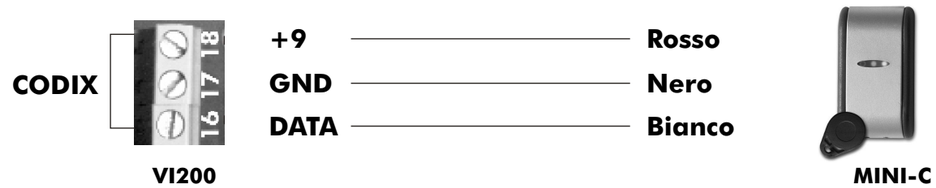
12 / 24V AC/DC

MINI-C

Caratteristiche

- Lettore di prossimità di disegno compatto
- Circuito resinato con incorporato cavo a 3 poli
- Range di lettura fino a 8 cm
- Funzionamento in combinazione con l'unità di controllo
- Corpo in ABS ergonomico
- Alimentato dall'unità di controllo a 9 V cc
- LED Verde automaticamente attivato dal relè 1 del VI200
- LED Rosso automaticamente attivato dal relè 2 del VI200
- Feedback visivi e sonori (buzzer)

Connessione del MINI-C al VI200



NOTA: è possibile collegare al massimo 3 MINI-C alla stessa unità di controllo VI200.

Per ulteriori informazioni consultare il manuale utente XPR

Italiano